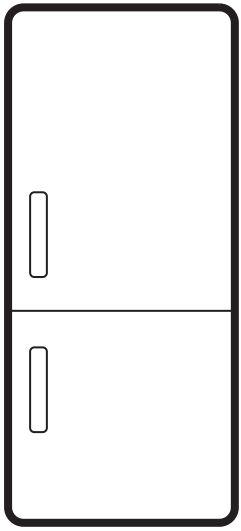
Electrolux

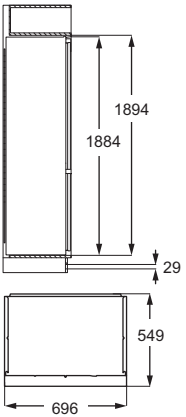
electrolux.com/register

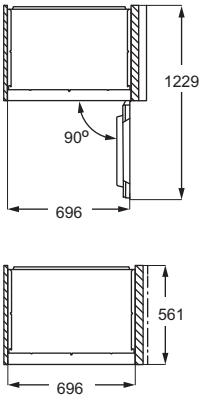


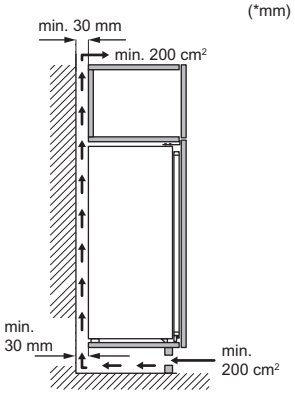
KNA7TE75S

CA Manual d'usuari | **Nevera congelador** 2
EN User Manual | **Fridge Freezer** 11
IS Notendaleiðbeiningar | **Ískápur-Frystir** 19
PT Manual de instruções | **Combinado** 28
ES Manual de instrucciones | **Frigorífico-congelador** 37

INSTAL·LACIÓ / INSTALLATION / UPPSETNING / INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN







SOROLLS / NOISES / HÁVAÐI / RUÍDOS / RUIDOS



CATALÀ

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT..... **3**
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT..... **4**
3. TAULER DE CONTROL..... **7**
4. ÚS DIARI..... **8**
5. CONSELLS I TRUCS..... **8**
6. CURA I NETEJA..... **10**
7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES..... **10**
8. DADES TÈCNIQUES..... **11**
9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS..... **11**
10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS..... **11**

Subjecte a canvis sense preavís.

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o ús incorrectes. Guardeu les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els

aliments i amb els sistemes de drenatge.
  – Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendolleu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instalación

⚠ AVÍS!
La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Seguiu les instruccions corresponents per a la instal·lació i el canvi de sentit d'obertura de la porta subministrades amb l'aparell o disponibles al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.

- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendolleu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.
- L'aparell conté una bossa dessecant. No és cap joguina. No és menjar. Desfeu-vos-en de seguida.

2.2 Connexió elèctrica

⚠ AVÍS!
Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

⚠ AVÍS!
Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

⚠ AVÍS!
No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

⚠ PRECAUCIÓ!
Qualsevol treball elèctric necessari per a instal·lar aquest aparell ha de ser dut a terme per un electricista competent.

- Assegureu-vos que els paràmetres indicats a la placa de característiques siguin compatibles amb les especificacions elèctriques de la xarxa.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.
- Utilitzeu sempre un endoll a prova de cops instal·lat correctament.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- No connecteu l'endoll a la xarxa elèctrica abans de finalitzar el procés d'instal·lació. Assegureu-vos que hi hagi un accés a l'endoll de la xarxa després de la instal·lació.
- No desconnecteu l'electrodomèstic estirant el cable d'alimentació. Desconnecteu-lo sempre traient l'endoll.
- Aquest aparell inclou un endoll de corrent de 13 A. Si heu de canviar el fusible de l'endoll, feu servir només un fusible de 13 A ASTA (BS 1362) (només al Regne Unit i Irlanda).

2.3 Utilització

⚠ AVÍS!
Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.


L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu aquest aparell.
- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 10 °C a 38 °C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni

fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No deseu refrescos al congelador. Això crearia pressió a l'interior del recipient de la beguda.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No tragueu ni toqueu articles del compartiment del congelador si teniu les mans molles o humides.
- No torneu a congelar aliments que s'hagin descongelat.
- Seguiu les instruccions de conservació indicades a l'envàs dels aliments congelats.
- Abans de desar els aliments al congelador, envaseu-los amb algun material apta per a aliments.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.

2.4 Il·luminació interior

⚠ AVÍS!
Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe F.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: Aquests llums estan pensats per a suportar condicions físiques extremes en els electrodomèstics, com ara de temperatura, vibracions, humitat, o per a indicar informació sobre l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.5 Cura i neteja

⚠ AVÍS!
Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.
- Comproveu el producte regularment per detectar signes de deteriorament que el puguin fer no apte per al contacte amb aliments, com ara esquerdes, bombolles, delaminació, contracció, adherència, corrosió o altres canvis visibles en la textura o l'aparença. Seguiu les instruccions de neteja i cura per prevenir-ne el deteriorament.
- Examineu habitualment el drenatge de l'aparell i netegeu-lo si escau. Si el drenatge s'ha bloquejat, l'aigua descongelada es recull a la part inferior de l'aparell.

2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

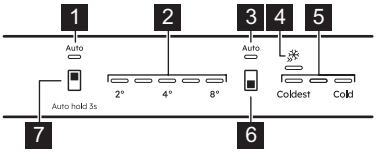
2.7 Rebuig

⚠ AVÍS!
Risc de lesions o ofegament.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l´aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.

- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l´aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

3. TAULER DE CONTROL



1 **Indicador AI CoolAssist del frigorífic**
S'encén quan la funció està activa.

2 **Indicadors de temperatura del frigorífic**

3 **Indicador AI CoolAssist del congelador**
S'encén quan la funció està activa.

4 **Indicador Extra Freeze**

5 **Indicadors de temperatura del congelador**

6 **Botó del compartiment congelador / Botó de l'aparell ON/OFF**
Toqueu-lo per ajustar la temperatura entreColdest iCold.
Toqueu-lo fins que l'indicador Extra Freeze s'encén/apaga per activar/desactivar la funció.

7 **Botó del compartiment de la nevera**
Toqueu-lo per ajustar la temperatura (2°C - 8°C; recomanada 4°C).
Toqueu-lo per activar/desactivar 3 s el ventilador AI CoolAssist. Després de la desactivació, les temperatures es reiniciaran als valors anteriors.

ⓘ La temperatura programada s'assolirà al cap de 24 h.
Després d'un tall de llum, l'aparell restableix les temperatures establertes prèviament.

3.1 Botó ON/OFF

Inseriu l'endoll a la presa de corrent. Pitgeu i mantingueu pitjat el botó ON/OFF per encendre o apagar l'aparell. Després d'apagar-lo, desconnecteu l'endoll de la presa de la paret.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist és una funció basada en l'aprenentatge automàtic que ajusta automàticament la configuració dels electrodomèstics en funció dels patrons d'ús. Feu servir aquesta funció per activar:

- la gestió de la temperatura: garanteix una conservació eficaç dels aliments.
- Auto Shopping Mode: ajusta la temperatura de la nevera per refredar ràpidament els articles acabats d'afegir.
- Auto Vacation Mode: redueix el consum d'energia si l'aparell no s'utilitza durant tres o més dies seguits. Traieu els aliments que es poden fer malbé del compartiment d'aliments frescos abans de marxar de vacances.

ⓘ AI CoolAssist desactiva Extra Cool o Extra Freeze. Extra Cool o Extra Freeze s'atura temporalment AI CoolAssist.

ⓘ El botó de regulació de temperatura es desactiva si AI CoolAssist està activat. Apagueu-lo per ajustar la temperatura.

3.3 Funció Extra Freeze

Feu servir Extra Freeze per a precongelar i congelar ràpidament al compartiment congelador.

Activeu la funció almenys 24 h abans de posar els aliments. La funció s'atura després d'un màxim de 52 h. La temperatura no es pot configurar quan la funció està activada.

3.4 Alarmes

Alarma per porta oberta

Si deixeu oberta la porta del frigorífic durant uns 5 min, els indicadors led parpellegen i sona un avís.

Premeu qualsevol botó per parar el so d'avís. En el cas contrari, el senyal acústic s'apaga després d'1h. L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

Alarma de temperatura alta

Si la temperatura interior del congelador puja, els indicadors de temperatura primer i tercer del congelador començaran a parpellejar i s'activarà el so d'alarma.

Per parar l'alarma uns 1 h, premeu qualsevol botó. S'apaga el so. Els indicadors de temperatura primer i tercer del congelador s'il·luminen de manera fixa durant 5 s abans de tornar a indicar la temperatura del congelador.

Al cap de 1 h, l'alarma es reinicia fins que es restableixin les condicions normals. Si no premeu cap botó, el so s'apagarà al cap de 1 h.

4. ÚS DIARI

4.1 Treure els calaixos

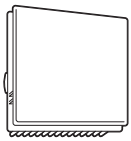
Per treure el calaix:

1. Traieu el calaix del frigorífic.
2. Aixequeu la part de davant del calaix.
3. Aixequeu i gireu el calaix per extreure'l de l'aparell.



ⓘ En alguns models, per treure el calaix, primer cal treure el contenidor d'ampolles.

4.2 Ventilador



El ventilador s'engega automàticament quan cal.

No retireu la coberta del ventilador.

5. CONSELLS I TRUCS

5.1 Consells d'optimització

- Congelador: La configuració original garanteix el consum d'energia més eficient.
- Nevera: El consum més eficient d'energia s'aconsegueix amb una distribució òptima dels calaixos inferiors i dels prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Congelador: Com més freda sigui la temperatura, més alt serà el consum elèctric.
- Nevera: No programeu una temperatura massa elevada, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.
- Si la temperatura ambient és alta i reguleu la temperatura de l'aparell baixa o l'aparell és molt ple, el compressor pot ser que funcioni de manera continuada, i això pot provocar que es faci glaç a l'aparell o a l'evaporador. En aquest cas, programeu una temperatura més alta per activar el desglaç automàtic.
- No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.
- Assegureu-vos que els aliments desats a l'aparell permeten una bona circulació pels orificis de ventilació a l'interior de l'aparell.

5.2 Consells per a la congelació

- Deseu els aliments frescos distribuïts uniformement en el primer compartiment o en el calaix superior.
- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, sobretot begudes amb diòxid de carboni, ja que podrien explotar durant la congelació.
- No deseu aliments calents al congelador.
- No col·loqueu aliments que encara s'han de congelar al costat d'aliments ja congelats.
- No us mengeu els glaçons ni els gelats de pal tan bon punt surtin del congelador per evitar congelacions.
- No torneu a congelar aliments que ja heu descongelat.

5.3 Consells per a l'emmagatzematge d'aliments congelats

- El compartiment congelador és el que està marcat amb ✳ ✳✳✳.
- Una temperatura de -18 ºC o menys és bona per garantir la conservació dels aliments congelats.
- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tot l'espai del congelador és adequat per desar-hi aliments congelats.
- Deixeu una mica d'espai entre els aliments perquè l'aire pugui circular lliurement.

5.4 Temps de conservació en el compartiment del congelador

Tipus de menjar	Temps de conservació (en mesos)
Pa	3
Fruita (llevat dels crítics)	6 - 12
Verdures	8 - 10
Sobres sense carn	1 - 2
Làctics:	
Mantega	6 - 9
Formatge tendre (per exemple, mozzarella)	3 - 4
Formatge curat (per exemple, parmesà o cheddar)	6
Marisc:	
Peix blau (per exemple, salamó o verat)	2 - 3
Peix blanc (per exemple, bacallà o llenguado)	4 - 6
Gambes	12
Cloïsses i musclos sense conquilla	3 - 4
Peix cuit	1 - 2
Carn:	
Carn d'au	9 - 12
Carn de bou	6 - 12
Carn de porc	4 - 6
Carn de xai	6 - 9
Salsitxa	1 - 2
Pernil	1 - 2
Sobres amb carn	2 - 3

5.5 Consells per a la refrigeració d'aliments

ⓘ El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa de característiques) amb .

- Una temperatura de +4 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments frescos.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuits i crus, tapeu els aliments cuits i deseu-los separats dels aliments crus.
- Emboliqueu la carn i col·loqueu-la sobre la lleixa de vidre situada damunt el calaix de la verdura.
- Descongeleu els aliments a l'interior del frigorífic.
- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell.
- Renteu les fruites i verdures, després col·loqueu-les al calaix corresponent (el de les verdures).
- No deseu les fruites exòtiques al frigorífic.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Recordeu tancar les ampolles abans de col·locar-les al frigorífic.

6. CURA I NETEJA

6.1 Neteja de l'interior

Abans del primer ús, netegeu l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Finalment, deixeu-los assecar. Netegeu l'equip i les juntes de les portes regularment.

Netegeu el tauler de control amb un drap humit i eixugueu-lo amb un drap suau. No feu servir detergents.

Netegeu el forat de desguàs d'aigua de descongelació situat a la part posterior del compartiment de la nevera, fent servir regularment el netejador de tubs.

ⓘ No renteu els accessoris ni les peces de l'electrodomèstic al rentaplats.

6.2 Descongelació de l'electrodomèstic

Nevera:

El compartiment de la nevera es descongela automàticament.

Congelador:

El congelador és sense gebre.

7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

L'aparell no funciona.

- Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent.
- Engegueu l'aparell.
- Assegureu-vos que hi hagi tensió a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.

L'aparell és sorollós.

Comproveu si l'electrodomèstic està ben assentat.

L'alarma sonora o visual està activada.

Tanqueu la porta o premeu qualsevol botó per desactivar l'alarma acústica.

El compressor està constantment en marxa.

- Ajusteu la temperatura.
- Espereu que la temperatura s'estabilitzi.
- Deixeu que els aliments es refredin a temperatura ambient abans de desar-los.
- Tanqueu bé la porta.

La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació.

Consulteu les instruccions d'instal·lació.

La porta costa d'obrir.

Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir.

Hi ha massa gel.

- Tanqueu bé la porta.
- Netegeu la junta o substituïu-la.
- Emboliqueu els aliments correctament.
- Ajusteu la temperatura.

Cau aigua per la placa posterior de la nevera.

És part del procés de descongelació.

Hi ha massa aigua condensada dins del frigorífic.

- Obriu la porta només quan sigui necessari i tanqueu-la completament.
- En època d'estiu i tardor, ajusteu la temperatura més càlida del frigorífic (aprox. 6-7°C).

Cau aigua a l'interior del frigorífic.

- Assegureu-vos que els aliments no toquin la placa posterior.
- Netegeu la sortida d'aigua.

Cau aigua al terra.

Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa.

No es pot ajustar la temperatura.

Apagueu la funció Extra Freeze la .

El cinquè indicador de temperatura parpelleja.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat. El sistema de refrigeració manté els aliments freds. L'ajust de temperatura està desactivat.

El primer o segon indicador de temperatura parpelleja.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat. El sistema de refrigeració man-

té els aliments freds. L'ajust de temperatura està desactivat.

El llum no funciona o les juntes de les portes estan danyades.

Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat.

8. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a l'etiqueta energètica i a la placa de característiques de l'electrodomèstic, que pot estar situada a sobre o a dins de l'aparell.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell. També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç *https://eprel.ec.europa.eu*, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques. Visiteu *www.theenergylabel.eu* per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i la preparació de l'aparell per a la verificació Ecodesign han de complir ambEN 62552(UE, Suïssa i Regne Unit). ConsulteuInstalación per als requisits de ventilació, els espais de separació i les distàncies mínimes posteriors. Poseu-vos en contacte amb el Centre de Servei Autoritzat per a qualsevol informació addicional.

10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol ♺. Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

ENGLISH

1. SAFETY INFORMATION..... **11**
2. SAFETY INSTRUCTIONS..... **13**
3. CONTROL PANEL..... **15**
4. DAILY USE..... **16**
5. HINTS AND TIPS..... **17**
6. CARE AND CLEANING..... **18**
7. TROUBLESHOOTING..... **18**
8. TECHNICAL DATA..... **19**
9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES **19**
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... **19**

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance read the supplied instructions carefully. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that result from in-

correct installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
  - do not open the door for long periods;
  - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
  - store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the

built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

⚠ **WARNING!**
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the installation and door reversing supplied with the appliance or available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

2.2 Electrical connection

⚠ WARNING!
Risk of fire and electric shock.

⚠ WARNING!
When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING!
Do not use multi-plug adapters and extension cables.

⚠ CAUTION!
Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

2.3 Use

⚠ WARNING!
Risk of injury, burns, electric shock or fire.

 The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not modify this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Internal lighting

⚠ WARNING!
Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class F.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning

⚠ WARNING!
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

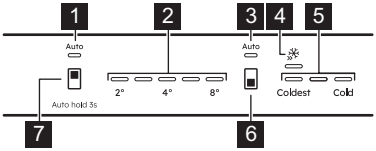
- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

2.7 Disposal

⚠ WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. CONTROL PANEL



1 **Fridge AI CoolAssist indicator**
Lights up when the function is on.

2 **Fridge temperature indicators**

3 **Freezer AI CoolAssist indicator**
Lights up when the function is on.

4 **Extra Freeze indicator**

5 **Freezer temperature indicators**

6 **Freezer compartment button/ Appliance ON/OFF button**
Press to set the temperature level between Coldest and Cold.

Press until the Extra Freeze indicator turns on/off to activate/deactivate the function.

7 **Fridge compartment button**
Press to set the temperature (2°C - 8°C; recommended 4°C).
Press for 3 sec to activate/deactivate the AI CoolAssist. After deactivation, the temperatures will reset to the previous values.

ⓘ The set temperature will be reached within 24 h.
After a power failure, the appliance restores the previously set temperatures.

3.1 Switching on/off

Insert the plug into the power socket. Press and hold ON/OFF to switch on/off the appliance. After switching off, disconnect the mains plug from the power socket.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist is a machine learning-powered feature that automatically adjusts appliance settings based on usage patterns. Use it to enable:

- temperature management: ensures effective food preservation.
- Auto Shopping Mode: adjusts temperature in the fridge to quickly cool newly added items.
- Auto Vacation Mode: reduces the energy consumption when the appliance is not in use for three or more consecutive days. Remove perishable food from the fresh food compartment before leaving for vacation.

ⓘ AI CoolAssist disables Extra Cool or Extra Freeze. Extra Cool or Extra Freeze temporarily pauses AI CoolAssist.

ⓘ Temperature regulation button is disabled when AI CoolAssist is on. Turn it off to adjust the temperature.

3.3 Extra Freeze function

Use Extra Freeze to pre-freeze and fast freeze in the freezer compartment.

Activate the function at least 24 h before placing the food. The function stops after a max. of 52 h. It is not possible to set the temperature when the function is on.

3.4 Alarms

Door open alarm

If the fridge door is left open for approx. 5 min, all LED indicators flash and the sound is on.

Press any button to switch off the sound. Otherwise, the sound switches off after 1 h. The alarm deactivates after closing the door.

High temperature alarm

When the temperature in the freezer compartment increases, the first and third freezer temperature indicators flash and the sound is on.

To deactivate the alarm for 1 h, press any button. The sound switches off. The first and third freezer temperature indicators light steadily for 5 sec before indicating the freezer temperature again.

After 1 h the alarm restarts until normal conditions are restored. If you do not press any button, the sound switches off after 1 h.

4. DAILY USE

4.1 Removing drawers

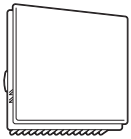
To remove the drawer:

1. Pull out the drawer from the fridge.
2. Lift up the front of the drawer.
3. Lift and turn the drawer to pull it out of the appliance.



ⓘ In some models, to remove the drawer, remove the bottle bin first.

4.2 Fan



Fan activates automatically when needed.

Do not remove the cover of the fan.

5. HINTS AND TIPS

5.1 Optimization tips

- Freezer: The original configuration ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: The configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed ensures the most efficient use of energy. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting.
- Do not cover the ventilation grilles or holes.
- Ensure that food products inside the appliance allow air circulation through holes in the rear interior of the appliance.

5.2 Hints for freezing

- Store the fresh food evenly distributed in the first compartment or drawer from the top.
- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide as they may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment.
- Do not place fresh unfrozen food directly next to already frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer to avoid frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food.

5.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is marked with ****.
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food products is a temperature less than or equal to -18°C.
- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.

5.4 Shelf life for freezer compartment

Type of food	Shelf life (months)
Bread	3
Fruits (except citrus)	6 - 12
Vegetables	8 - 10
Leftovers without meat	1 - 2
Dairy food:	
Butter	6 - 9
Soft cheese (e.g. mozzarella)	3 - 4
Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
Seafood:	
Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)	2 - 3
Lean fish (e.g. cod, flounder)	4 - 6
Shrimps	12
Shucked clams and mussels	3 - 4
Cooked fish	1 - 2
Meat:	
Poultry	9 - 12
Beef	6 - 12
Pork	4 - 6

Type of food	Shelf life (months)
Lamb	6 - 9
Sausage	1 - 2
Ham	1 - 2
Leftovers with meat	2 - 3

5.5 Hints for food refrigeration

ⓘ Fresh food compartment is marked (on the rating plate) with .

- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- Wrap and place meat on the glass shelf above the vegetable drawer.
- Defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance.
- Clean fruit and vegetables and place in a dedicated drawer (vegetable drawer).
- Do not keep exotic fruits in the fridge.
- Do not keep vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic in the fridge.
- Close the bottles before you put them into the fridge.

6. CARE AND CLEANING

6.1 Cleaning the interior

Before first use clean the interior and accessories with lukewarm water and neutral soap, then dry. Clean the equipment and door gaskets regularly.

Clean the control panel with a damp cloth and dry it with a soft cloth. Do not use any detergents.

Clean the defrost water drain hole, located at the back of the fridge compartment, using the tube cleaner regularly.

ⓘ Do not wash the accessories and appliance parts in a dishwasher.

6.2 Defrosting the appliance

Fridge:

Defrosting of the fridge compartment is automatic.

Freezer:

The freezer compartment is frost free.

7. TROUBLESHOOTING

The appliance does not operate.

- Connect the mains plug to the mains socket correctly.
- Switch on the appliance.
- Ensure there is voltage in the mains socket. Contact a qualified electrician.

The appliance is noisy.

Check if the appliance is supported properly.

Acoustic or visual alarm is on.

Close the door or press any button to deactivate acoustic alarm.

The compressor operates continually.

- Adjust the temperature.
- Wait for the temperature to stabilize.
- Allow food to cool to room temperature before storing.
- Close the door correctly.

Door is misaligned or interferes with ventilation grill.

Refer to installation instructions.

Door does not open easily.

Wait a few seconds between closing and reopening of the door.

There is too much frost and ice.

- Close the door correctly.
- Clean or replace the gasket.
- Wrap the food properly.
- Adjust the temperature.

Water flows on the rear plate of the refrigerator.

This is a part of defrosting process.

There is too much condensed water inside the fridge.

- Open the door only when necessary and close it completely.
- Set the warmer temperature in the refrigerator (approx. 6-7°C) in summer and autumn.

Water flows inside the fridge.

- Ensure that food does not touch the rear plate.
- Clean the water outlet.

Water flows on the floor.

Attach the melting water outlet to the evaporative tray.

Temperature cannot be set.

Switch off Extra Freeze function.

Fifth temperature indicator blinks.

Contact the Authorised Service Centre. The cooling system keeps food cold. Temperature adjustment is disabled.

First or second temperature indicator blinks.

Contact the Authorised Service Centre. The cooling system keeps food cold. Temperature adjustment is disabled.

The lamp does not work or the door gaskets are damaged.

Contact the Authorised Service Centre.

8. TECHNICAL DATA

The technical information is on the energy label and on the appliance rating plate, which may be located on or inside the appliance.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL using the link *https://eprel.ec.europa.eu* and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link *www.theenergylabel.eu* for detailed information about the energy label.

9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for Ecodesign verification must comply with EN 62552 (EU, Switzerland and UK). Refer to Installation for ventilation requirements, recess dimensions, and minimum rear clearances. Contact the Authorised Service Centre for any further information.

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

ÍSLENSKA

1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR..... **20**
2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR..... **21**
3. STJÓRNBORÐ..... **24**
4. DAGLEG NOTKUN..... **25**
5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ..... **25**
6. UMHIRÐA OG HREINSUN..... **26**
7. BILANALEIT..... **26**
8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR..... **27**
9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR..... **27**
10. UMHVERFISSJÓNARMIÐ..... **28**

1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Fyrir uppsetningu og notkun heimilistækisins skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir. Börn á aldrinum 3 til 8 ára og einstaklingar með mjög mikla og flókna fötlun er leyfilegt að setja í og taka úr heimilistækinu, að því tilskildu að þau hafi fengið almennilegar leiðbeiningar. Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með heimilistækið.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.

1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er eingöngu fyrir geymslu á matvörum og drykkjum.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn heimilisnotkun.

- Til að forðast spillingu matvæla skal virða eftirfarandi leiðbeiningar:
  - Hafðu hurðina ekki opna um lengri tíma;
  - hreinsaðu reglubundið fleti sem geta komist í snertingu við matvæli og aðgengileg frárennsliskerfi;
  - geymdu hrátt kjöt og fisk í hentugum ílátum í kæliskápnum þannig að það komist ekki í snertingu við eða leki niður á önnur matvæli.
- VIÐVÖRUN: Haltu loftræstingaropum, í afgirðingu heimilistækisins eða í innbyggðu rými, lausu við hindranir.
- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki vélrænan búnað eða aðrar aðferðir til að hraða afísunarferli, annan en þann sem framleiðandinn mælir með.
- VIÐVÖRUN: Skemmdu ekki kælimiðilsrásina.
- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki rafmagnstæki inni í geymsluhólfum matvæla í heimilistækinu, nema þau séu af þeirri tegund sem framleiðandinn mælir með.
- Notaðu ekki vatnsúða og gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu heimilistækið með mjúkum rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Þegar heimilistækið er tómt um lengri tíma skal slökkva á því, afísa, hreinsa, þurrka og skilja hurðina eftir opna til að koma í veg fyrir að mygla myndist inni í tækinu.
- Geymdu ekki sprengifim efni eins og úðabrúsa með eldfimu drifefni í þessu heimilistæki.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu.

2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

2.1 Uppsetning

⚠ **AÐVÖRUN!**
Einungis til þess hæfur aðili má setja upp þetta heimilistæki.

- Fjarlægðu allar umbúðir.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Notaðu ekki heimilistækið áður en þú setur upp innbyggða virkið af öryggisástæðum.
- Fylgdu leiðbeiningum fyrir uppsetninguna og leiðbeiningum um hvernig á að víxla hurðum sem fylgja með heimilstækinu og finna má á vefsíðunni okkar.

- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Gakktu úr skugga um að að loft geti flætt í kringum heimilistækið.
- Við fyrstu uppsetningu eða eftir að hurðinni hefur verið snúið við skaltu bíða í að minnsta kosti 4 klukkustundir áður en heimilistækið er tengt við rafmagn. Þetta er til að olían nái að flæða aftur í þjöppuna.
- Áður en þú framkvæmir einhverjar aðgerðir á heimilistækinu (t.d. snýrð við hurðinni) skaltu taka klóna úr rafmagnsinnstungunni.
- Ekki setja heimilistækið upp nálægt hitagjöfum (ofnum) eða eldavélum, bökunarofnum eða helluborðum, nema annað sé tekið fram í leiðbeiningum um uppsetningu.
- Ekki hafa heimilistækið berskjaldað gagnvart rigningu.
- Ekki setja heimilistækið upp þar sem það verður fyrir beinu sólarljósi.
- Ekki setja þetta heimilistæki upp á svæðum þar sem er of mikill raki eða of kalt.
- Þegar þú færir til heimilistækið, skaltu lyfta brúninni að framan til að koma í veg fyrir að þú rispir gólfið.
- Verndaðu gólfið gegn rispum þegar hurð heimilistækisins er snúið við.
- Heimilistækið inniheldur poka af þurrkefni. Þetta er ekki leikfang. Þetta er ekki matvara. Vinsamlegast fargaðu því samstundis.

2.2 Rafmagnstenging

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á eldi og raflosti.

⚠ AÐVÖRUN!
Þegar heimilistækið er staðsett skaltu tryggja að rafmagnssnúran sé hvorki klemmd né skemmd.

⚠ AÐVÖRUN!
Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.

⚠ VARÚÐ!
Fagmenntaðir rafvirkjar eiga að sinna allri raflagnavinnu í tengslum við uppsetningu þessa heimilistækis.

- Gakktu úr skugga um að færibreyturnar á merkiplötunni samræmist rafmagnsgildum rafveitunnar.
- Heimilistækið verður að vera jarðtengt.
- Notaðu alltaf rétt uppsettar einangraðar innstungur.
- Ef innstungan á heimilinu er ekki jarðtengd, þarf að jarðtengja heimilistækið í aðskilda jörð til að uppfylla núgildandi reglugerðir. Hafið samband við fagmenntaðan rafvirkja.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsíhlutir verði ekki fyrir skemmdum (t.d. rafmagnsklóin, snúran, þjappan). Hafa skal samband við viðurkennda þjónustumiðstöð eða rafvirkja til að skipta um rafmagnsíhluti.
- Rafmagnssnúran verður að liggja neðar en rafmagnsklóin.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarferlisins. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki aftengja tækið með því að toga í rafmagnssnúruna. Taktu alltaf í innstunguna sjálfa.
- Þetta heimilistæki er búið 13 A rafmagnskló. Ef nauðsynlegt er að skipta um öryggi í rafmagnsklónni skal nota 13 A ASTA (BS 1362) öryggi (aðeins Bretland og Írland).

2.3 Notkun

⚠ AÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum, bruna, raflosti eða eldsvoða.


Heimilistækið inniheldur eldfimt gas, ísóbútan (R600a), náttúrulegt gas, sem er mjög umhverfisvænt. Gættu þess að valda ekki skaða á kælirásinni sem inniheldur ísóbútan.

- Ekki gera breytingar þessu heimilistæki.
- Það er harðbannað að nota þessa innbyggðu vöru sem frístandandi tæki.
- Þetta heimilistæki er ætlað til notkunar við stofuhita á bilinu frá 10°C til 38°C. Þetta tilgreinda hitastigssvið tryggir rétta virkni heimilistækisins.

- Ekki láta rafmagnstæki (s.s. ísgerðarvélar) í tækið nema það sé tekið fram af framleiðanda að þau þoli það.
- Ef rafrásir kælibúnaðarins skemmast skal gæta þess að það sé enginn logi eða kveikjugjafar í herberginu. Loftræstu herbergið.
- Ekki láta heita hluti snerta þá hluta heimilistækisins sem eru úr plasti.
- Ekki setja gosdrykki í frystihólfið. Við það myndast þrýstingur innan í drykkjarílátinu.
- Ekki nota heimilistækið til að geyma eldfimar lofttegundir eða vökva.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Ekki snerta þjöppuna eða þéttinn. Þau eru heit.
- Ekki fjarlægja eða snerta hluti úr frystihólfinu ef hendur þínar eru rakar eða blautar.
- Ekki endurfrysta mat sem búið er að þíða.
- Fylgdu geymsluleiðbeiningunum á umbúðum frystra matvæla.
- Vefðu matnum inn áður en þú setur hann í frystihólfið.
- Leyfið ekki matvælum að komast í snertingu við innri veggi heimilistækishólfanna.

2.4 Innri lýsing

⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á raflosti.

- Þessi vara inniheldur einn eða fleiri ljósgjafa í orkunýtniflokknum F.
- Varðandi ljós inni í þessari vöru og varaljós sem eru seld sér: Þessum ljósum er ætlað að þola öfgafullar aðstæður í heimilistækjum á borð við hitastig, titring, raka eða er ætlað að senda upplýsingar um notkunarástand tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

2.5 Umhirða og hreinsun

⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða skemmdum á heimilistækinu.

- Áður en viðhald fer fram skal slökkva á heimilistækinu og aftengja rafmagnsklóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Þetta heimilistæki inniheldur vetniskolefni í kælibúnaðinum. Einungis hæfur aðili má sinna viðhaldi og endurhleðslu þessa tækis.
- Leitaðu reglulega að merkjum um slit á tækinu sem gera það óhentugt fyrir matarsnertingu, til að mynda sprungur, blöðrur, flögnun, rýrnun, klístur, tæringu eða aðrar sjáanlegar breytingar í áferð eða útliti. Farðu eftir leiðbeiningum er varða hreinsun og umhirðu til að koma í veg fyrir slit.
- Það þarf að skoða frárennsli tækisins reglulega og þrífa það eftir þörfum. Ef frárennslið er stíflað, getur afþiðið vatn safnast fyrir neðst í tækinu.

2.6 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Nota skal eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir eru fáanlegir í að minnsta kosti 7 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar hefur verið hætt: hitastillar, hitaskynjarar, prentplötur, ljósgjafar, hurðahandföng, hurðalamir, bakkar og grindur. Hurðaþéttingar eru fáanlegar í að minnsta kosti 10 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar hefur verið hætt. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fáanleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.
- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.

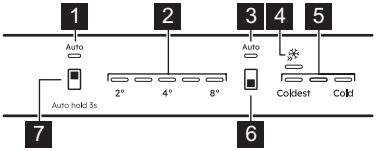
2.7 Förgun

⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengið heimilistækið frá rafmagnsgjafanum.
- Klippa rafmagnssnúruna af og fleygið henni.
- Fjarlægið hurðina til að koma í veg fyrir að börn eða dýr geti lokast inni í tækinu.
- Kælirásin og einangrunarefnið á tækinu eru ósónvæn.
- Einangrunarfroðan inniheldur eldfimar lofttegundir. Hafið samband við sveitarfélagið til að fá upplýsingar um hvernig á að farga heimilistækinu á réttan hátt.
- Ekki valda skaða á hluta kælieiningarinnar sem er nálægt hitaskiptinum.

3. STJÓRNBORÐ



1 **AI CoolAssist Kælivísir**
Ljós kviknar þegar aðgerðin er virk.

2 **Hitastigsvísar fyrir kæliskáp**

3 **AI CoolAssist Frystivísir**
Ljós kviknar þegar aðgerðin er virk.

4 **Extra Freeze gaumljós**

5 **Hitastigsvísir fyrir frystihólf**

6 **Hnappur fyrir frystihólf/ Hnappur til að KVEIKJA/SLÖKKVA á tæki**
Ýttu á hann til að stilla á hitastig á milli Coldest og Cold.
Ýttu á hann þangað til að það kviknar eða slokknar á Extra Freeze vísinum til að virkja/afvirkja aðgerðina.

7 **Hnappur fyrir kælihólf**
Ýttu á hann til að stilla hitastigið (2°C-8°C; mælt er með 4°C).
Ýttu á 3 sek til að virkja/afvirkja AI CoolAssist. Hitastigið fer aftur í sín fyrri gildi eftir að hún er afvirkjuð.

ⓘ Hitastillingunni þarf að ná innan 24 klst. Eftir rafmagnsleysi fer heimilistækið aftur á innstillt hitastig.

3.1 Kveikt / slökkt

Stingið klónni í samband við rafmangsinnstungu. Ýttu og haltu inni ON/OFF hnappinum til að kveikja eða slökkva á heimilistækinu. Taktu rafmagnsklóna í innstungunni úr sambandi eftir að slökkt er á tækinu.

3.2 AI CoolAssist

CoolAssist gervigreindin er eiginleiki sem er knúinn af vélnámi og aðlagar stillingar heimilistækisins sjálfkrafa út frá notkunarmynstri þess. Notaðu hana til að virkja eftirfarandi:

- Hitastýring: tryggir skilvirka varðveislu á matvælum.
- Auto Shopping Mode: aðlagar hitastig í ísskápnum þannig að nýjar vörur kólna hraðar.
- Auto Vacation Mode: dregur úr orkunotkun þegar tækið er ekki í notkun í þrjá daga samfleytt eða lengur. Fjarlægðu fljótskemmdan mat úr ferskvöruhólfinu áður en þú ferð í frí.

ⓘ AI CoolAssist afvirkjað Extra Cool eða Extra Freeze. Extra Cool eða Extra Freeze stöðvast tímabundið AI CoolAssist.

ⓘ Stilling á hitastigi er óvirk þegar kveikt er á AI CoolAssist. Slökktu á því til að stilla hitastigið.

3.3 Extra Freeze-aðgerð

Notaðu Extra Freeze til að forfrysta og hraðfrysta í frystihólfinu.

Virkja skal aðgerðina að minnsta kosti 24 klst áður en maturinn er settur inn. Aðgerðin stöðvast eftir að hámarki 52 klst. Ekki er mögulegt að stilla hitastigið þegar kveikt er á aðgerðinni.

3.4 Viðvaranir

Aðvörun fyrir opna hurð

Ef hurð kæliskápsins er skilin eftir opin í um 5 mín, blikka öll LED-ljós og hljóðmerki fer í gang.

Ýtið á hvaða hnapp sem er til að slökkva á hljóðinu. Annars slokknar á hljóðinu eftir 1 klst. Aðvörunin hættir eftir að hurðinni hefur verið lokað.

Aðvörun um háan hita

Þegar hitastigið hækkar í frystihólfinu þá blikka fyrsti og þriðji hitastigsvísar frystisins og hljóðið fer á.

Ýtið á einhvern hnapp til að afvirkja viðvörunina fyrir 1 klst. Það slokknar á hljóðinu. Fyrsti og þriðji hitastigsvísir frystisins loga í 5 sek áður en hitastigið á frystinum sést að nýju.

Eftir 1 klst endurræsist viðvörunin þangað til eðlilegar aðstæður hafa náðst. Ef þú ýtir ekki á neinn hnapp slekkur hljóðið á sér eftir 1 klst.

4. DAGLEG NOTKUN

4.1 Skúffur fjarlægðar

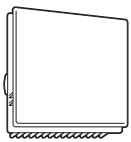
Fjarlægðu skúffuna:

1. Dragðu skúffurnar út úr kælinum.
2. Lyftu framhluta skúffunnar.
3. Lyftu og snúðu skúffunni til að draga hana út úr heimilistækinu.



ⓘ Í sumum gerðum er nauðsynlegt að fjarlægja flöskuhólfið áður en að skúffan er fjarlægð.

4.2 Vifta



Viftan virkjast sjálfkrafa þegar þörf er á.

Ekki fjarlægja lokið á viftunni.

5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ

5.1 Góð ráð og ábendingar

- Frystir: Upprunalega uppsetningin tryggir hagkvæmustu orkunotkunina.
- Kælir: Hagkvæmasta orkunotkunin er tryggð í þeirri uppsetningu að skúffunum í neðri hluta heimilistækisins og hillunum sé dreift jafnt. Staðsetning kassa í hurð hefur ekki áhrif á orkunotkun.
- Ekki opna hurðina oft eða hafa hana opna lengur en nauðsyn krefur.
- Frystir: Því kaldari sem stillingin er, því meiri orku notar hún.
- Kælir: Ekki stilla á of háan hita nema eiginleikar matarins krefjist þess.
- Ef umhverfishitastigið er hátt, hitastýringin stillt á lágan hita og heimilistækið fullhlaðið, getur verið að þjappan sé stöðugt í gangi, en það getur valdið því að hrím eða ís hlaðist utan á eiminn. Í þessu tilfelli skaltu stilla hitastýringuna í átt að hærra hitastigi til að leyfa sjálfvirka affrystingu.
- Ekki hylja loftræstiristarnar eða götin.
- Gakktu úr skugga um að matvaran inni í heimilistækinu leyfi lofti að flæða út um göt aftan á innanverðu heimilistækinu.

5.2 Ábendingar um frystingu

- Dreifið fersku matvælunum jafnt yfir fyrsta hólfið eða skúffuna talið ofan frá.
- Ekki frysta dósir eða flöskur með vökva, sérstaklega kolsýrða drykki, því þær geta sprungið þegar þær frjósa.
- Ekki láta heitan mat í frystihólfið.
- Ekki setja ferskan, ófrosinn mat beint við hliðina á matvælum sem þegar eru frosin.
- Ekki borða ísmola, vatnsís eða íspinna strax eftir að þeir hafa verið teknir úr frysti til að forðast að verða fyrir kala.
- Ekki endurfrysta þiðin matvæli.

5.3 Ábendingar um geymslu á frosnum mat

- Frystihólfið er merkt með ✳ ✳✳✳.
- Góð hitastilling sem varðveitir frosna matvöru er -18°C eða lægri.
- Sé hærri hiti stilltur fyrir heimilistækið getur það leitt til styttri endingartíma fyrir vörurnar.
- Allt frystihólfið hentar fyrir geymslu á frosnum vörum.
- Skildu eftir nægilegt pláss í kringum matvælin til að loft nái að flæða vel um þau.

5.4 Geymsluþol í frystihólfi

Tegund matvæla	Endingartími (mánuðir)
Brauð	3
Ávextir (fyrir utan sítrusávexti)	6 - 12
Grænmeti	8 - 10
Afgangar án kjöts	1 - 2

Tegund matvæla	Endingar-tími (mán-uðir)
Mjólkurvörur:	
Smjör	6 - 9
Mjúkur ostur (t.d. mozzarella)	3 - 4
Harður ostur (t.d. parmesan, cheddar)	6
Sjávarfang:	
Feitur fiskur (t.d. lax, makríll)	2 - 3
Magur fiskur (t.d. þorskur, flundra)	4 - 6
Rækjur	12
Skelfiskur og kræklingur án skelja	3 - 4
Eldaður fiskur	1 - 2
Kjöt:	
Alifuglakjöt	9 - 12
Nautakjöt	6 - 12
Svínakjöt	4 - 6
Lambakjöt	6 - 9
Pylsur	1 - 2
Skinka	1 - 2
Afgangar með kjöti	2 - 3

5.5 Ábendingar um góða kælingu

ⓘ Hólfið fyrir ferska matvöru er merkt(á merkiplötunni) með .

- Góð hitastilling sem varðveitir ferska matvöru er +4°C eða lægri.
- Notaðu alltaf lokuð ílát fyrir vökva og fyrir mat, til að forðast að lykt eða bragð safnist í hólfið.
- Til að forðast víxlmengun á milli eldaðrar og óeldaðrar matvöru, skal þekja eldaða matvöru og halda henni aðskildri frá hrárri matvöru.
- Pakkaðu kjöti inn í hentugar umbúðir og settu það á glerhilluna fyrir ofan grænmetisskúffuna.
- Affrystu matinn sem er inni í kælinum.
- Ekki stinga heitri matvöru inn í heimilistækið.
- Hreinsaðu ávexti og grænmeti og settu í þar til gerða skúffu (grænmetisskúffu).
- Ekki geyma framandi ávexti í kælinum.
- Ekki geyma grænmeti, eins og tómata, kartöflur, lauk og hvítlauk, í kælinum.
- Lokaðu flöskunum áður en þú setur þær inn í kælinn.

6. UMHIRÐA OG HREINSUN

6.1 Innra byrði hreinsað

Fyrir fyrstu notkun skal hreinsa innanvert rýmið og alla fylgihluti með volgu vatni og hlutlausri sápu og þurrka síðan. Hreinsaðu búnaðinn og hurðarþéttingar reglulega.

Hreinsaðu stjórnborðið með rökum klút og þurrkaðu það með mjúkum klút. Ekki nota neitt þvottaefni.

Rörhreinsinn skal nota reglulega til að hreinsa frárennslisop afþíðingavatnsins, sem er staðsett aftast í ísskápnum.

ⓘ Ekki þvo fylgihluti eða hluta tækisins í uppþvottavél.

6.2 Afþíðing heimilistækisins

Kælir:

Afþíðing kælihólfsins er sjálfvirk.

Frystir:

Frystihólfið er hrímlaust.

7. BILANALEIT

Heimilistækið virkar ekki.

- Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna með réttum hætti.
- Kveiktu á heimilistækinu.
- Gakktu úr skugga um að spenna sé í innstungunni. Hafðu samband við faglærðan rafvirkja.

Heimilistækið gefur frá sér mikinn hávaða.

Athugaðu hvort heimilistækið standi stöðugt.

Heyranleg eða sjónræn aðvörun er í gangi.

Lokaðu hurðinni eða ýttu á hnapp til að afvirkja hljóðviðvörun.

Þjappan gengur samfellt.

- Stilltu hitastigið.
- Bíddu eftir að hitastigið nái stöðugleika.
- Leyfðu matvörunni að kólna að stofuhita áður en hún er sett inn til geymslu.
- Lokaðu hurðinni með réttum hætti.

Hurðin er skökk eða rekst í loftræstiristina.

Sjá leiðbeiningar um uppsetningu.

Hurð opnast ekki auðveldlega.

Bíddu í nokkrar sekúndur á milli þess að loka og opna hurðina aftur.

Það er of mikið hrím og klaki.

- Lokaðu hurðinni með réttum hætti.
- Hreinsaðu eða skiptu um þéttinguna.
- Pakkaðu matvælum rétt inn.
- Stilltu hitastigið.

Vatnið flæðir á afturplötu kæliskápsins.

Þetta er hluti af afþíðingarferlinu.

Of mikið vatn þéttist innan í kælinum.

- Opnaðu hurðina aðeins þegar nauðsyn krefur og lokaðu henni alveg.
- Stilltu ísskápinn á hlýrra hitastig (um það bil 6-7°C) á sumrin og haustin.

Vatn rennur inn í kælinn.

- Gakktu úr skugga um að matvaran snerti ekki bakhlutann.
- Þrífðu vatnsúttakið.

Vatn flæðir á gólfinu.

Tengdu vatnsbræðsluúttakið við uppgufunarbakkann.

Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Slökktu annaðhvort á Extra Freeze aðgerðinni.

Fimmti hitastigsvísirinn blikkar.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið tryggir að maturinn haldist kaldur. Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Fyrsti eða annar hitastigsvísir blikkar.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið tryggir að maturinn haldist kaldur. Ekki er hægt að stilla hitastigið.

Ljósið virkar ekki eða hurðarþéttingar eru skemmdar.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Tæknilegar upplýsingar eru á orkumerkingu og á merkiplötu tækisins, sem getur verið staðsett á tækinu eða inni í því.

QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki. Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því að nota tengilinn: *https://eprel.ec.europa.eu* og gerðarheiti og framleiðslunúmer sem finna má á merkiplötu heimilistækisins. Sjá tengilinn: *www.theenergylabel.eu* varðandi ítarlegar upplýsingar um orkumerkingar.

9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR

Uppsetning og undirbúningur heimilistækisins fyrir vistvæna vottun verður að samræmast EN 62552 (ESB, Sviss og Bretland). Skoðaðu kaflann Uppsetning um loftræstingarkröfur, innfellingarmál, og lágmarksbil að aftan. Hafðu samband við viðurkennda þjónustuaðila til að fá frekari upplýsingar.

10. UMHVERFISSJÓNARMIÐ

Settu efni með tákninu í endurvinnslu ♺. Settu umbúðirnar í viðeigandi ílát til endurvinnslu. Verndið umhverfið og heilbrigði manna með því að endurvinna raf- og rafeindabúnaðarúrgang heimilistækja. Fargaðu ekki heimilistækjum sem merkt eru með tákninu ⍁ með heimilisúrgangi. Skilið vörunni á staðbundna endurvinnslustöð eða hafið samband við staðaryfirvöld.

PORTUGUÊS

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA..... **28**
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA..... **30**
3. PAINEL DE COMANDOS..... **32**
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA..... **33**
5. SUGESTÕES E DICAS..... **34**
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA..... **35**
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS..... **36**
8. DADOS TÉCNICOS..... **36**
9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE..... **37**
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS..... **37**

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a

menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
  - não abra a porta durante longos períodos;
  - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
  - guarde a carne e o peixe crús em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.

- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

⚠ **AVISO!**
A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções separadas para a instalação e inversão da porta fornecidas com o aparelho ou disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação elétrica

⚠ **AVISO!**
Risco de incêndio e choque elétrico.

⚠ **AVISO!**
Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

⚠ **AVISO!**
Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

⚠ **CUIDADO!**
Quaisquer trabalhos elétricos necessários para a instalação deste aparelho devem ser efetuados por um eletricista qualificado.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem estar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricista qualificado.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um eletricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não desligue o aparelho puxando o cabo de alimentação. Puxe sempre a ficha.
- Este aparelho está equipado com uma ficha de alimentação de 13 A. Se for necessário substituir o fusível da ficha de alimentação, utilize apenas um fusível de 13 A ASTA (BS 1362) (apenas Reino Unido e Irlanda).

2.3 Utilização

⚠ **AVISO!**
Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.

 O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não modifique este aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 38°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.
- Embrulhe os alimentos em qualquer material adequado para entrar em contacto com alimentos antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.

2.4 Iluminação interna

⚠ **AVISO!**
Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto e as lâmpadas de substituição, vendidas

em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Manutenção e limpeza

⚠ AVISO!
Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.
- Verifique regularmente o produto para detetar sinais de deterioração que possam torná-lo inadequado para o contacto com alimentos, tais como fissuras, bolhas, delaminação, encolhimento, viscosidade, corrosão ou outras alterações visíveis na textura ou no aspeto. Siga as instruções de limpeza e manutenção para evitar a deterioração.
- Inspecione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

2.6 Assistência técnica

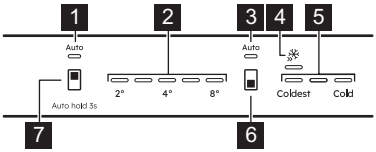
- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

2.7 Eliminação

⚠ AVISO!
Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. PAINEL DE COMANDOS



1 **Indicador do AI CoolAssist frigorífico**
Acende-se quando a função está ativa.

2 **Indicadores da temperatura do frigorífico**

3 **Indicador do AI CoolAssist congelador**
Acende-se quando a função está ativa.

4 **Extra Freeze indicador**

5 **Indicadores de temperatura do congelador**

6 **Botão do compartimento do congelador /**
Botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho

Prima para definir o nível de temperatura entre Coldest e Cold.
Para ativar/desativar a função, prima até o indicador Extra Freeze se ligar/desligar.

7 **Botão do compartimento do frigorífico**
Prima para definir a temperatura (2°C-8°C; recomendado 4°C).
Prima durante 3 seg para ativar/desativar o AI CoolAssist. Após a desativação, as temperaturas serão repostas para os valores anteriores.

ⓘ A temperatura definida será atingida em 24 h.
Após uma falha de energia, o aparelho restaura as temperaturas previamente definidas.

3.1 Ligar/desligar

Insira a ficha na tomada elétrica. Prima continuamente ON/OFF para ligar/desligar o aparelho. Depois de desligar o aparelho, desligue a ficha da tomada.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist é uma funcionalidade baseada em aprendizagem automática que ajusta automaticamente as configurações do aparelho com base nos padrões de utilização. Utilize-a para ativar:

- gestão da temperatura: garante a conservação eficaz dos alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta a temperatura do frigorífico para arrefecer rapidamente os itens recém-adicionados.
- Auto Vacation Mode: reduz o consumo de energia quando o aparelho não está a ser utilizado durante três ou mais dias consecutivos. Remova alimentos perecíveis do compartimento de alimentos frescos antes de ir de férias.

ⓘ AI CoolAssist desativa Extra Cool ou Extra Freeze. Extra Cool ou Extra Freeze pausa temporariamente AI CoolAssist.

ⓘ O botão de regulação da temperatura está desativado quando AI CoolAssist está ligado. Desligue-o para ajustar a temperatura.

3.3 Função Extra Freeze

Utilize Extra Freeze para pré-congelar e congelar rapidamente no compartimento do congelador.

Ative a função pelo menos 24 h antes de colocar os alimentos. A função para após um máximo de 52 h. Não é possível definir a temperatura quando a função está ativa.

3.4 Alarmes

Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante aprox. 5 min, todos os indicadores LED piscam e o som é ativado.

Prima qualquer botão para desligar o som. Caso contrário, o som desliga-se após 1 h. O alarme e desativado depois de a porta ser fechada.

Alarme de temperatura alta

Quando aumenta a temperatura no compartimento do congelador, o primeiro e terceiro indicadores de temperatura do congelador piscam e o som é ativado.

Para desativar o alarme para 1 h, prima qualquer botão. O som desliga-se. O primeiro e terceiro indicadores de temperatura do congelador acendem-se continuamente durante 5 seg antes de indicar novamente a temperatura do congelador.

Após 1 h, o alarme reinicia uma hora após a desativação, até que as condições normais sejam restauradas. Se não premir qualquer botão, o som desliga-se após 1 h.

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

4.1 Remover as gavetas

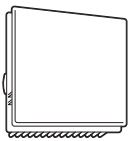
Para remover a gaveta:

1. Retire a gaveta do frigorífico.
2. Levante a parte frontal da gaveta.
3. Levante e rode a gaveta para a puxar para fora do aparelho.



ⓘ Em alguns modelos, é necessário retirar primeiro o compartimento para garrafas antes de retirar a gaveta.

4.2 Ventilador



A ventoinha ativa-se automaticamente quando necessário.

Não retire a proteção da ventoinha.

5. SUGESTÕES E DICAS

5.1 Dicas de otimização

- Congelador: A configuração original garante o uso mais eficiente da energia.
- Frigorífico: A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras distribuídas uniformemente. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Congelador: Quanto mais fria for a regulação da temperatura, mais alto é o consumo de energia.
- Frigorífico: Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas caraterísticas dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, regule o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática.
- Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que os produtos alimentares no interior do aparelho permitem a circulação do ar através de orifícios na parte interior traseira do aparelho.

5.2 Sugestões para congelar

- Guarde os alimentos frescos uniformemente distribuídos no primeiro compartimento ou gaveta da parte superior.
- Não congele garrafas ou latas com líquidos, em particular bebidas que contenham dióxido de carbono, pois podem explodir durante a congelação.
- Não coloque alimentos quentes no congelador.
- Não coloque alimentos frescos não congelados diretamente junto a alimentos já congelados.
- Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador para evitar queimaduras causadas pelo frio.
- Não volte a congelar alimentos descongelados.

5.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador está marcado com ✳ ✳✳✳.
- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de produtos alimentares congelados é uma temperatura igual ou inferior a -18 ºC.
- A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.
- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.

5.4 Validade para o compartimento do congelador

Tipo de alimento	Validade (meses)
Pão	3
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
Laticínios:	
Manteiga	6 - 9
Queijo mole (por exemplo, mozarela)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
Marisco:	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2
Restos com carne	2 - 3

5.5 Conselhos para a refrigeração de alimentos

ⓘ O compartimento de alimentos frescos é indicado (na placa de características) com .

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4ºC.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Envolva e coloque a carne na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes.
- Descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho.
- Limpe a fruta e os legumes e coloque-os numa gaveta dedicada (gaveta de legumes).
- Não mantenha fruta exótica no frigorífico.
- Não guarde legumes como tomate, batatas, cebolas e alho no frigorífico.
- Feche as garrafas antes de as colocar dentro do frigorífico.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

6.1 Como limpar o interior

Antes da primeira utilização, limpe o interior e os acessórios com água morna e sabão neutro e, em seguida, seque. Limpe o equipamento e as juntas da porta regularmente.

Limpe o painel de comandos com um pano húmido e seque-o com um pano macio. Não utilize detergentes.

Limpe regularmente o orifício de drenagem da água de descongelação, localizado na parte traseira do compartimento do frigorífico, utilizando o produto de limpeza de tubos.

ⓘ Não lave os acessórios nem as peças do aparelho na máquina de lavar louça.

6.2 Descongelar o aparelho

Frigorífico:

A descongelação do compartimento do frigorífico é automática.

Congelador:

O compartimento do congelador não tem gelo.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O aparelho não funciona.

- Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
- Ligar o aparelho.
- Certifique-se de que há tensão na tomada elétrica. Contacte um eletricista qualificado.

O aparelho emite demasiado ruído.

Verifique se o aparelho está devidamente apoiado.

O aviso acústico ou visual está ligado.

Feche a porta ou prima qualquer botão para desativar o alarme sonoro.

O compressor funciona continuamente.

- Ajuste a temperatura.
- Aguarde até que a temperatura estabilize.
- Deixe os alimentos arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os guardar.
- Feche a porta corretamente.

A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.

Consulte as instruções de instalação.

A porta não abre facilmente.

Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.

Demasiado gelo.

- Feche a porta corretamente.
- Limpe ou substitua a junta.
- Embale os alimentos adequadamente.
- Ajuste a temperatura.

Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.

Isto faz parte do processo de descongelação.

Existe demasiada água condensada no interior do frigorífico.

- Abra a porta apenas quando necessário e feche-a totalmente.
- Defina a temperatura mais quente no frigorífico (aprox. 6-7°C) no verão e no outono.

A água flui para o interior do frigorífico.

- Certifique-se de que os alimentos não tocam na placa traseira.
- Limpe a saída de água.

Há água a escorrer para o chão.

Encaixe a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.

Não é possível definir a temperatura.

Desative a Extra Freeze função.

O quinto indicador de temperatura pisca.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado. O sistema de refrigeração mantém os alimentos frios. A regulação de temperatura está desativada.

O primeiro ou segundo indicador de temperatura pisca.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado. O sistema de refrigeração mantém os alimentos frios. A regulação de temperatura está desativada.

A lâmpada não funciona ou as juntas da porta estão danificadas.

Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado.

8. DADOS TÉCNICOS

As informações técnicas encontram-se na etiqueta energética e na placa de classificação do aparelho, que pode estar localizada no aparelho ou no seu interior.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho. É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação *https://eprel.ec.europa.eu* e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de caraterísticas do aparelho. Consulte a ligação *www.theenergylabel.eu* para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para a verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (UE, Suíça e Reino Unido). Consulte os requisitos de ventilação, as dimensões de encaixe e as folgas mínimas traseiras em Instalação. Para obter mais informações, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo ♺. Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine aparelhos marcados com o símbolo 🗑 com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

ESPAÑOL

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....**37**
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....**39**
3. PANEL DE CONTROL.....**42**
4. USO DIARIO.....**43**
5. CONSEJOS.....**43**
6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....**44**
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....**45**
8. DATOS TÉCNICOS.....**46**
9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....**46**
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....**46**

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodo-

méstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.

- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

⚠ **ADVERTENCIA!**
Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y de cambio del sentido de apertura de la puerta proporcionadas con este o disponibles en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA!
Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

⚠ ADVERTENCIA!
No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

⚠ PRECAUCIÓN!
Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato debe realizarlo un electricista cualificado.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de que haya acceso al enchufe después de la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de alimentación, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para Reino Unido e Irlanda).

2.3 Uso

⚠ ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

 El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No modifique este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

2.5 Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA!
Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Compruebe periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos, tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe está obstruido, el agua descongelada se acumula en la parte inferior del aparato.

2.6 Asistencia tecnica

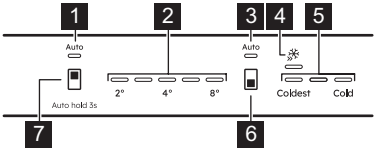
- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

2.7 Desecho

⚠ ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. PANEL DE CONTROL



1 **Indicador AI CoolAssist del frigorífico**
Se enciende cuando la función está activa.

2 **Indicadores de temperatura del frigorífico**

3 **Indicador AI CoolAssist del congelador**
Se enciende cuando la función está activa.

4 **Indicador Extra Freeze**

5 **Indicadores de temperatura del congelador**

6 **Botón del compartimento congelador/ Botón de encendido/apagado (ON/ OFF) del aparato**
Pulse este botón para ajustar la temperatura entre Coldest y Cold.
Pulse este botón hasta que el indicador de Extra Freeze se encienda/apague para activar/desactivar la función.

7 **Botón del compartimento frigorífico**
Pulse este botón para ajustar la temperatura (2 °C - 8 °C; 4 °C es la recomendada).
Pulse este botón durante 3 seg para activar / desactivar AI CoolAssist. Tras la desactivación, se restablecen las temperaturas anteriores.

ⓘ La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h.
Después de un fallo de alimentación, el aparato restablece las temperaturas ajustadas previamente.

3.1 Encendido/Apagado

Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender/apagar el aparato. Después de apagarlo, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist es una función basada en aprendizaje automático que configura automáticamente los ajustes del aparato en función de los patrones de uso. Úselo para poder:

- gestionar la temperatura: garantiza una conservación eficaz de los alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta la temperatura del frigorífico para enfriar rápidamente los alimentos recién introducidos.
- Auto Vacation Mode: reduce el consumo de energía cuando el aparato no está en uso durante tres o más días consecutivos. Retire los alimentos perecederos del compartimento de alimentos frescos antes de irse de vacaciones.

ⓘ AI CoolAssist desactiva Extra Cool o Extra Freeze. Extra Cool o Extra Freeze detiene temporalmente AI CoolAssist.

ⓘ El botón de regulación de temperatura está desactivado cuando AI CoolAssist está activado. Apáguelo para ajustar la temperatura.

3.3 Función Extra Freeze

Use Extra Freeze para precongelar y congelar rápidamente en el compartimento congelador.

Active la función al menos 24 h antes de colocar los alimentos. La función se detiene tras un máximo de 52h. Cuando esta función está activada no es posible ajustar la temperatura.

3.4 Alarmas

Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aprox. 5 min, todos los indicadores LED parpadean y se activa un sonido.

Pulse cualquier botón para apagar el sonido. De lo contrario, el sonido se apaga al cabo de 1 h. La alarma se desactiva después de cerrar la puerta.

Alarma de temperatura alta

Cuando la temperatura del compartimento congelador aumenta, el primer y tercer indicador de temperatura del congelador parpadean y el sonido se activa.

Para desactivar la alarma durante 1 h, pulse cualquier botón. El sonido se desactiva. El primer y tercer indicador de temperatura del congelador permanecen encendidos durante 5 seg antes de volver a indicar la temperatura del congelador.

Tras 1 h, la alarma se reinicia hasta que se restablecen las condiciones normales. Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga tras 1 h.

4. USO DIARIO

4.1 Extracción de los cajones

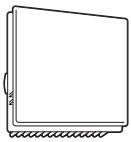
Para retirar el cajón:

1. Tire hacia afuera del cajón hasta sacarlo del frigorífico.
2. Levante la parte delantera del cajón.
3. Levante y gire el cajón para sacarlo del aparato.



ⓘ En algunos modelos, para extraer el cajón, primero hay que quitar el compartimento para botellas.

4.2 Ventilador



El ventilador se activa automáticamente cuando es necesario.

No retire la cubierta del ventilador.

5. CONSEJOS

5.1 Consejos de optimización

- Congelador: Su posición original garantiza el consumo de energía más eficiente.
- Frigorífico: La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado para permitir la descongelación automática.
- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios del interior trasero del aparato.

5.2 Sugerencias para congelar

- Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primer compartimiento o cajón desde la parte superior.
- No congele las botellas o latas con líquidos, especialmente las bebidas que contengan dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador.
- No ponga alimentos frescos sin congelar directamente junto a alimentos ya congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador para evitar congelaciones.

- No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

5.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador está marcado con ✳ ***.
- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos congelados es una temperatura menor o igual a -18°C.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

5.4 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

5.5 Consejos para la refrigeración de alimentos

ⓘ El compartimento de alimentos frescos está marcado (en la placa de características) con .

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).
- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.
- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación. Realice una limpieza regular del equipo y de las juntas de las puertas.

Realice la limpieza del panel de control con un paño húmedo y séquelo con un paño suave. No utilice ningún detergente.

Limpie el agujero de desagüe del agua de descongelación, ubicado en la parte trasera del compartimento del frigorífico, utilizando el limpiador de tubos regularmente.

ⓘ No lave los accesorios ni las piezas del aparato en el lavavajillas.

6.2 Descongelación del aparato

Frigorífico:

La descongelación del compartimento frigorífico es automática.

Congelador:

El compartimento congelador no tiene escarcha.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no funciona.

- Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
- Encienda el aparato.
- Asegúrese de que haya voltaje en la toma de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.

El aparato hace ruido.

Compruebe si el aparato está bien apoyado.

La alarma audible o visual está activada.

Cierre la puerta o pulse cualquier botón para desactivar la alarma acústica.

El compresor funciona continuamente.

- Ajuste la temperatura.
- Espere a que la temperatura se estabilice.
- Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
- Cierre la puerta correctamente.

La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.

Consulte las instrucciones de instalación.

La puerta no se abre fácilmente.

Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.

Hay demasiada escarcha y hielo.

- Cierre la puerta correctamente.
- Limpie o sustituya la junta.
- Envuelva los alimentos correctamente.
- Ajuste la temperatura.

El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.

Esto forma parte del proceso de descongelación.

Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico.

- Abra la puerta solo cuando sea necesario y ciérrela completamente.
- En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7°C).

El agua fluye dentro del frigorífico.

- Asegúrese de que los alimentos no tocan la placa posterior.
- Limpie la salida de agua.

El agua fluye por el suelo.

Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.

No se puede ajustar la temperatura.

Desactive la función Extra Freeze .

El quinto indicador de temperatura parpadea.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración mantiene los alimentos fríos. El ajuste de temperatura está desactivado.

El primer o segundo indicador de temperatura parpadea.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración mantiene los alimentos fríos. El ajuste de temperatura está desactivado.

La lámpara no funciona o las juntas de la puerta están dañadas.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica figura en la etiqueta energética y en la placa de datos técnicos del aparato, que puede estar situada sobre el aparato o en su interior.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato. También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace *https://eprel.ec.europa.eu* e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato. Consulte el enlace *www.theenergylabel.eu* para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y preparación del aparato para la verificación del diseño ecológico debe cumplir la norma EN 62552 (UE, Suiza y Reino Unido). Consulte Instalación para conocer los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para obtener más información.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



222388094-A-342026